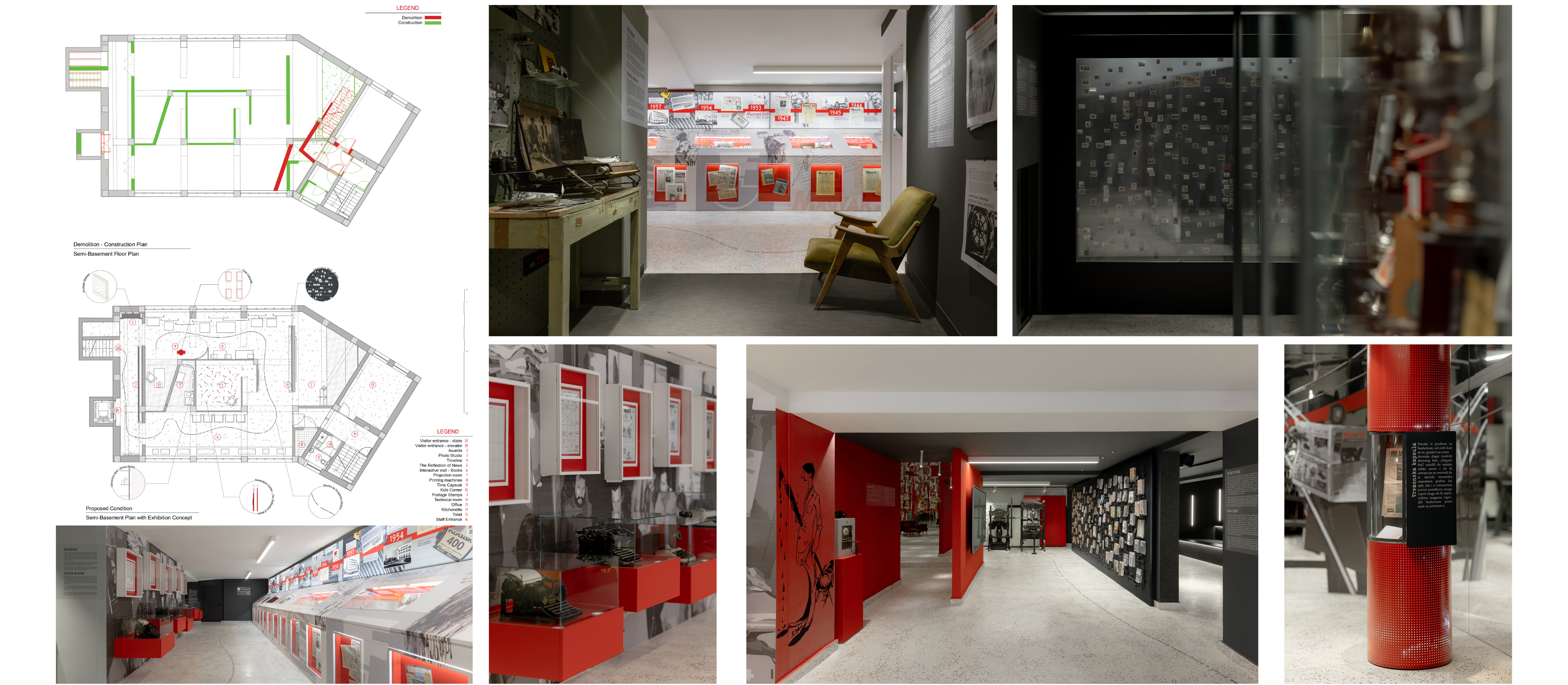


INTERIOR SPACE / INTERIOR DESIGN

ROSpațiu interior / Amenajări interioare **HU**Belső tér / Belsőépítészet **SRB**Unutrašnji prostor / Dizajn enterijera

AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVE(S)
^{RO}Autor(i)/Reprezentanți echipă ^{HU}Szerzők/A csapat képviselői ^{SRB}Autori/ Predstavnici tima

Simona Dukanović

USABLE AREA
^{RO}Suprafața utilă ^{HU}Hasznosítható terület ^{SRB}Korisna površina

351

PROJECT DESCRIPTION IN NATIVE LANGUAGE

^{RO}Descrierea proiectului în limba maternă ^{HU}A projekt leírása a pályázó anyanyelvén ^{SRB}Opis projekta na maternjem jeziku

Музеј штампе и штампарства смештен је у згради „Форума“, израђеној према пројекту архитекте Павла Жлинка (1955-1957). Простор некадашње штампарије трансформисан је у музеј кроз пажљиво осмишљен музеолошки пут, који је, заједно са концептом изложбе, постао основ за простору артикулацију и визуелно-естетско обликовање целокупне поставке. Простор је конципиран као наратив о осамдесет година дугој традицији новинске куће Magyar Szó и историји штампарства. Просторна организација заснована је на идеји кретања информације, од њеног настанка и обликовања у редакцији, преко репродукције и штампе, до њеног преноса кроз време. Историјски наратив успостављен је кроз временску линију од оснивања до данас, у којој су значајни догађаји додатно артикулисани предметима и историјским списима изложеним у оквиру „timeline“ полице. Колорна шема је сведена и инспирисана бојама новина и логотипа Magyar Szó. Ахроматски бели и црни тонови формирају неутралну основу која ставља експонате у први план, док зелени и црвени акценти усмеравају пажњу и наглашавају поједине делове простора. Као референца на оригинално коришћене материјале зграде

„Форума“, задржана је терачо подна облога, преко које се простиру цитати мађарских писаца и прате посетиоца кроз целу поставку. Уместо традиционалног излагања поштанских марка у албумима, пројектован је вишеслојни провидни зид који постаје визуелни акценат и симболизује умножавање информација и њихов пренос у малом формату. Сегменти посвећени развоју фотографије и писаћих машина усмеравају кретање на централној просторији са одабраним издањима новина Magyar Szó, изложеним на наменски дизајнираним носачима. Простор „Одраз вести“, обложен огледалима, кроз рефлексију и умножавање слика додатно наглашава слојевитост медијске историје. Интерактивни изложбени зидови и просторије окупљају посетиоцима да узимају и враћају предмете, чиме се њихова визуелна структура непрестано мења. Процес репродукције информација представљен је кроз старе штампарске машине, док се изложбени пут завршава временском капсулом која ће бити отворена за сто година. Она представља свесно остављање трага будућим генерацијама и последњи елемент наративне линије која повезује прошлост, садашњост и будућност.

CO-AUTHORS/TEAM MEMBERS
^{RO}Co-autori/membrii echipei ^{HU}Társ szerzők/csapattagok ^{SRB}Koautor/članovi tima

Sofija Ždero / Architect, Dušana Sremački / Graphic Designer

CLIENT
^{RO}Client ^{HU}Ügyfél ^{SRB}Klijent

Magyar Szo Kft

PROJECT TITLE IN ENGLISH
^{RO}Titlul proiectului ^{HU}A projekt címe ^{SRB}Naslov projekta

Museum of Printing and Printmaking

BUILDER
^{RO}Construcător ^{HU}Építész ^{SRB}Graditelj

BMC Connect

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH

^{RO}Descrierea proiectului în limba engleză ^{HU}A projekt leírása angol nyelven ^{SRB}Opis projekta na engleskom

The Museum of Printing and Printmaking is housed in the “Forum” building, designed by architect Pavle Žlínk (1955-57). The former printing house has been transformed into a museum through a carefully conceived visitor journey which, together with the exhibition concept, became the basis for the spatial articulation and visual and aesthetic design of the entire exhibition. The space is conceived as a narrative of the eighty-year history of the newspaper Magyar Szó. The spatial organization is based on the idea of the movement of information, from its creation and shaping in the editorial office, through reproduction and printing, to its transmission through time. The historical narrative is established through a timeline spanning from the newspaper’s foundation to the present day, with significant historical events further articulated through objects and archival documents displayed within the “timeline” shelf. The color scheme is restrained and inspired by the colors of the newspaper and Magyar Szó logo. Achromatic white and black tones form a neutral backdrop that places the exhibits in the foreground, while green and red accents emphasize selected areas of the space. As a reference to the original materials used in the “Forum” building, the

PROJECT LOCATION
^{RO}Locația proiectului ^{HU}Projekt helyszíne ^{SRB}Lokacija projekta

Novi Sad, Serbia

PHOTO CREDITS
^{RO}Credite foto ^{HU}Fényképek hitelei ^{SRB}Foto krediti

Jovana Rakezić

BUDGET IN EUROS
^{RO}Buget în euro ^{HU}Költségveté euróban ^{SRB}Budžet u evrima

680.000

terrazzo flooring has been re-introduced, with quotations by Hungarian writers extending across it and accompanying visitors throughout the exhibition. Instead of displaying postage stamps in the traditional albums in which they were preserved, a multilayered transparent wall was designed as a visual focal point, symbolizing the multiplication of information and its transmission within a small format. Sections dedicated to the development of photography and typewriters guide visitors towards a centrally positioned room displaying selected editions of Magyar Szó newspapers on specially designed supports. The space “Reflection of the News” clad in mirrors, emphasizes the layered nature of media history through the reflection and multiplication of images. Interactive exhibition walls and rooms allow visitors to take and return objects, causing their visual structure to continuously change. The process of information reproduction is represented through historic printing machines, while the exhibition journey culminates in a time capsule that will be opened in one hundred years. It represents a conscious act of leaving a trace for future generations and the final element of a narrative connecting the past, present and future.